



SOMERVILLE HOUSING AUTHORITY

30 Memorial Road, Somerville, Massachusetts 02145
Telephone (617) 625-1152 Fax (617) 628-7057 TDD (617) 628-8889

25 de marzo de 2020

Estimados solicitantes:

La Autoridad de Vivienda de Somerville desea informarle sobre las medidas que estamos tomando en respuesta a las noticias recientes sobre el Coronavirus (COVID-19). **Este es un mensaje importante, así que tómesese el tiempo de leerlo en su totalidad.**

El objetivo de SHA es proporcionarle información, recursos y consejos para garantizar que esté tomando las precauciones de seguridad adecuadas para protegerse a sí mismo y a quienes lo rodean de la exposición a este virus. Nos gustaría informarle sobre los cambios específicos que el SHA está haciendo para ayudar en esas precauciones.

El personal administrativo tomará precauciones adicionales mientras brinda servicios a los solicitantes.

Sin embargo, necesitamos su ayuda para mantener a todos lo más saludables y bien posible.

LO QUE ESTÁ HACIENDO EL PERSONAL SHA

- Para tratar de reducir el riesgo y las oportunidades de exposición, con efecto inmediato, modificaremos nuestra fuerza laboral en el lugar y permitiremos que el personal trabaje de manera remota. Estamos tomando medidas para limitar severamente el contacto de persona a persona. Recomendamos altamente a los residentes o solicitantes que hagan citas para reducir el exceso de gente y filas en las oficinas. Estaremos disponibles para inquilinos y solicitantes por **teléfono y correo electrónico** dentro de nuestras horas laborales adaptadas de lunes a jueves de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. y los viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m.
- Limpiando o rociando superficies que se tocan con frecuencia en los edificios de la comunidad (manijas, perillas, puertas, lavadoras, teléfonos, etc.) con toallitas antibacteriano o spray desinfectante Lysol.
- Evitar el contacto cercano con personas enfermas y mantener una distancia mínima de 6 pies de todos.
- Practicar una higiene básica: lavarse las manos con frecuencia, toser en el codo. Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo de papel; tirar el pañuelo inmediatamente después de usarlo.
- Mantenerse actualizado con información proveniente de agencias estatales y nacionales.

Translation and interpretation services are available upon request by appointment only
Sevis tradiksyon ak intepretasyon disponib si w bezen
Servicio de traducción e intepretación estan disponibles, con cita, una vez que lo solicite
Serviço de tradução e interpretação estão disponíveis somente após agendamento



QUE DEBEN HACER LOS SOLICITANTES

- Quédese en casa si no se siente bien (dolor de garganta, tos, fiebre, dolor, escalofríos o síntomas respiratorios).
- Limpie o rocíe las superficies frecuentemente tocadas en su unidad (manijas, perillas, puertas, teléfonos, etc.) con toallitas antibacterianas o spray desinfectante Lysol.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas o socializándose en grupos.
- Minimice los viajes no esenciales fuera de su hogar.
- Practique la higiene básica: lávese las manos con frecuencia, tosa en el codo.
- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo de papel; tirar el pañuelo inmediatamente después de usarlo.
- Considere seriamente una vacuna contra la gripe, no es demasiado tarde (puede que no evite que contraiga la gripe pero puede minimizar los síntomas).
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar.
- Manténgase actualizado con información proveniente de agencias estatales y nacionales.

APLICACIONES

- Todas las aplicaciones están disponibles a través de nuestro sitio web en www.sha-web.org o por correo postal.
- Aún se aceptarán solicitudes para todos los programas administrados por la Autoridad de Vivienda de Somerville.
- Las solicitudes pueden enviarse por correo electrónico, fax, correo postal devolverlas en el buzón ubicado en la 30 Memorial Road, Somerville 02145.

ENTREVISTAS/NOMBRAMIENTOS

- Intentaremos realizar toda la elegibilidad y actualizar las entrevistas por teléfono o videoconferencia.
- Toda la documentación solicitada por SHA se puede enviar por fax, correo electrónico o regresando al buzón.
- Hasta nuevo aviso, ningún solicitante perderá su estado de prioridad en la lista de espera si no puede obtener la documentación necesaria para verificar la prioridad.

Translation and interpretation services are available upon request by appointment only

Sevis tradiksyon ak intepretasyon disponib si w bezen

Servicio de traducción e intepretación estan disponibles, con cita, una vez que lo solicite

Serviço de tradução e interpretação estão disponíveis somente após agendamento



NEGACIONES/APELACIONES

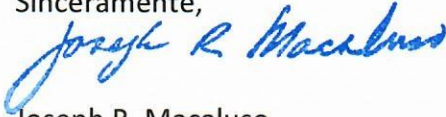
- Hasta nuevo aviso, todas las conferencias privadas y revisiones informales serán pospuestas.
- El procedimiento estándar de cómo solicitar una apelación permanecerá sin cambios.
- Todos los solicitantes rechazados tendrán tiempo adicional para solicitar una conferencia privada o una audiencia informal. El plazo para las apelaciones no comenzará hasta nuevo aviso. Se enviará una carta de seguimiento a todos los solicitantes denegados informándoles cuando comience dicho plazo.

DISTANCIA SOCIAL

- Para practicar el *distanciamiento social* altamente recomendado, la Autoridad de Vivienda de Somerville estará cerrada al público. Se instaló un buzón en la oficina principal ubicada en 30 Memorial Road, Somerville 02145.

Gracias por su cooperación en estos tiempos sin precedentes.

Sinceramente,



Joseph R. Macaluso

Director ejecutivo

Translation and interpretation services are available upon request by appointment only
Sevis tradiksyon ak intepretasyon disponib si w bezen
Servicio de traducción e intepretación estan disponibles, con cita, una vez que lo solicite
Serviço de tradução e interpretação estão disponíveis somente após agendamento

